



NAFTA Technical Working Group on Pesticides  
Grupo de Trabajo Técnico del TLCAN sobre plaguicidas  
Groupe de travail technique de l'ALENA sur les pesticides

## **Rapport de la réunion du Conseil exécutif**

3 et 4 décembre 1997

Washington, D.C.

Le Conseil exécutif du Groupe de travail technique (GTT) de l'ALENA a tenu sa réunion annuelle les 3 et 4 décembre 1997 à Washington, D.C. La réunion était coprésidée par Stephen Johnson, directeur intérimaire de l'*Office of Pesticide Programs* de l'*Environmental Protection Agency* des États-Unis, Claire Franklin, directrice exécutive de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire du Canada et Amanda Velez, du *Secretaria de Agricultura, Ganaderia y Desarrollo Rural* du Mexique, en remplacement de Gustavo Olaiz, *Secretaria de Salud*. Des représentants des sous-comités techniques et du secrétariat participaient également à la réunion.

Au cours de la réunion, on a discuté des questions d'actualité et des progrès réalisés dans le cadre des projets du GTT depuis la réunion annuelle du GTT qui s'est tenue du 2 au 4 juin 1997 à Ottawa, Canada. Le compte rendu de la réunion de juin avait été distribué le 20 août 1997, en même temps que les feuilles de projets et les plans de travail de tous les sous-comités techniques. Un rapport d'étapes, distribué le 17 novembre 1997, donnait les grandes lignes de l'état des différents projets. La plupart des projets progressent conformément aux calendriers établis; par conséquent, les discussions ont porté sur les domaines nécessitant des conseils, notamment la résolution des obstacles au commerce et l'harmonisation plus poussée des exigences en matière de données.

### Progrès récents

- 7 Le projet du Sous-comité sur les résidus dans les aliments concernant l'atelier du Mexique sur les exigences relatives aux études sur le terrain sur les résidus est terminé.
- 7 L'examen conjoint d'une demande d'homologation d'une phéromone et d'un produit microbien est en cours dans le cadre des activités du Sous-comité sur la réduction des risques. Il va s'appuyer sur l'examen conjoint des pesticides chimiques.
- 7 Le Sous-comité sur l'examen conjoint des demandes d'homologation des pesticides chimiques va publier des procédures révisées au début de 1998 relativement à la présentation et à l'examen de demandes d'homologation dans le cadre du projet d'examen conjoint.
- 7 Les consultations tenues à Ottawa et Washington, D.C., sur les cartes des écorégions Canada-É.-U. pour les études au champ sur la dissipation terrestre ont connu du succès.
- 7 Le Sous-comité sur le renforcement des capacités de la réglementation s'est entendu pour présenter des commentaires concertés au Forum de l'OCDE sur les pesticides, relativement au projet de dossier et de monographie harmonisés, y compris un système de numérotation

révisé. Il a également été convenu que les pays signataires de l'ALENA travailleraient pour accepter les demandes qui utilisent ce système de numérotation commun. Cela devrait réduire le fardeau de l'industrie d'avoir à réorganiser les demandes d'homologation pour chaque pays.

Aucun nouveau projet n'a été créé au cours de cette réunion du Conseil exécutif; on en a toutefois profité pour discuter des questions d'actualité susceptibles de bénéficier de la coopération entre les trois pays. On s'est entendu pour proposer des projets sur les questions d'usages limités et d'harmonisation de l'étiquetage; ces propositions seront élaborées et soumises aux intervenants pour commentaires d'ici la prochaine réunion de tout le GTT.

La prochaine réunion du GTT de l'ALENA sur les pesticides aura lieu du 8 au 10 juin 1998 à Mexico, au Mexique. Les feuilles de projet révisées et les plans de travail pour tous les projets des sous-comités techniques seront distribués avant la réunion. Des séances d'information se tiendront au Canada et aux États-Unis en mai pour permettre aux intervenants qui seront incapables d'assister à la réunion du GTT de faire leurs commentaires.

December 19, 1997